



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 59

14. júla 2016

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1140 z 8. júla 2016 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1141 z 13. júla 2016, ktorým sa prijíma zoznam inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Únie podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014** 4
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1142 z 13. júla 2016, ktorým sa k rybolovným kvótam na rok 2016 pridávajú určité množstvá zadržané v roku 2015 podľa článku 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96** 9
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1143 z 13. júla 2016, ktorým sa mení príloha VI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch ⁽¹⁾** 40
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1144 z 13. júla 2016, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 44

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1145 zo 6. júla 2016 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôbenie sa globalizácii (žiadosť z Belgicka – EGF/2015/012 BE/Hainaut Machinery)** 46
- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1146 z 27. júna 2016 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom podľa Dohody o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmí a autobusmi (dohoda Interbus), pokiaľ ide o návrh rozhodnutia č. 1/2016 tohto výboru ⁽¹⁾** 48

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

- ★ Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2016/1147 z 12. júla 2016, ktorým sa vymenúva člen Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru navrhnutý Belgickým kráľovstvom 58

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1140

z 8. júla 2016

o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 57 ods. 4 a článok 58 ods. 2,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.
- (3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.
- (4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia Rady (EÚ) č. 952/2013. Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.
- (5) Výbor pre colný kódex nepredložil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. júla 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Stephen QUEST
generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
1. Výrobok vo forme samozahrievacej náplasti na zmiernenie bolesti. Náplast je vyrobená z adhezívneho materiálu a je určená na prilepenie na pokožku (krk, zápästie alebo rameno). Je vyrobená z mäkkého syntetického materiálu, ktorý sa prispôsobí tvaru tela a obsahuje niekoľko diskov, ktoré pri kontakte so vzduchom vytvárajú teplo. Tieto disky obsahujú železný prášok, drevené uhlie, soľ a vodu. Keď sa jednotlivé balenia obsahujúce náplast otvorí a vystavia sa kontaktu so vzduchom, dôjde k exotermickej reakcii.	3824 90 96	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1, 3 b) a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znením číselných znakov KN 3824, 3824 90 a 3824 90 96. Disky obsiahnuté vo výrobku sa z dôvodu exotermickej reakcie používajú ako zdroj tepla. Toto dáva výrobku podstatný charakter ako prípravku položky 3824. Výrobok preto nemožno považovať za ovínadlá a podobný tovar položky 3005. Výrobok by sa preto mal zatriediť pod číselný znak KN 3824 90 96.
2. Výrobok vo forme samozahrievacieho pásu na zmiernenie bolesti. Pás je vyrobený z neadhezívneho materiálu a pripevňuje sa pomocou samolepiacej pásky. Výrobok je vyrobený z mäkkého syntetického materiálu, ktorý sa prispôsobí tvaru tela a obsahuje niekoľko diskov, ktoré pri kontakte so vzduchom vytvárajú teplo. Tieto disky obsahujú železný prášok, drevené uhlie, soľ a vodu. Keď sa jednotlivé balenia obsahujúce pás otvorí a vystavia sa kontaktu so vzduchom, dôjde k exotermickej reakcii.	3824 90 96	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1, 3 b) a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znením číselných znakov KN 3824, 3824 90 a 3824 90 96. Disky obsiahnuté vo výrobku sa z dôvodu exotermickej reakcie používajú ako zdroj tepla. Toto dáva výrobku podstatný charakter ako prípravku položky 3824. Výrobok by sa preto mal zatriediť pod číselný znak KN 3824 90 96.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1141

z 13. júla 2016,

ktorým sa prijíma zoznam inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Únie podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014 z 22. októbra 2014 o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia inváznych nepôvodných druhov ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ) č. 1143/2014 sa stanovuje, že zoznam inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Únie (ďalej len „zoznam Únie“) sa má prijať na základe kritérií uvedených v článku 4 ods. 3 uvedeného nariadenia a zároveň tak, aby sa splňali podmienky stanovené v článku 4 ods. 6, v ktorom sa uvádza, že sa musia náležite zohľadniť náklady na vykonávanie, náklady spojené s nečinnosťou, nákladová efektívnosť a sociálno-ekonomické aspekty.
- (2) Komisia dospela na základe dostupných vedeckých dôkazov a posúdení rizika vykonaných podľa článku 5 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014 k záveru, že všetky kritériá stanovené v článku 4 ods. 3 uvedeného nariadenia sú splnené pre tieto invázne nepôvodné druhy: *Baccharis halimifolia* L., *Cabomba caroliniana* Gray, *Callosciurus erythraeus* Pallas, 1779, *Corvus splendens* Viellot, 1817, *Eichhornia crassipes* (Martius) Solms, *Eriocheir sinensis* H. Milne Edwards, 1854, *Heracleum persicum* Fischer, *Heracleum sosnowskyi* Mandenova, *Herpestes javanicus* É. Geoffroy Saint-Hilaire, 1818, *Hydrocotyle ranunculoides* L. f., *Lagarosiphon major* (Ridley) Moss, *Lithobates (Rana) catesbeianus* Shaw, 1802, *Ludwigia grandiflora* (Michx.) Greuter & Burdet, *Ludwigia peploides* (Kunth) P.H. Raven, *Lysichiton americanus* Hultén and St. John, *Muntingia calabura* L., *Myocastor coypus* Molina, 1782, *Myriophyllum aquaticum* (Vell.) Verdc., *Nasua nasua* Linnaeus, 1766, *Orconectes limosus* Rafinesque, 1817, *Orconectes virilis* Hagen, 1870, *Oxyura jamaicensis* Gmelin, 1789, *Pacifastacus leniusculus* Dana, 1852, *Parthenium hysterophorus* L., *Perccottus glenii* Dybowski, 1877, *Persicaria perfoliata* (L.) H. Gross (*Polygonum perfoliatum* L.), *Procambarus clarkii* Girard, 1852, *Procambarus fallax* (Hagen, 1870) f. *virginialis*, *Procyon lotor* Linnaeus, 1758, *Pseudorasbora parva* Temminck & Schlegel, 1846, *Pueraria montana* (Lour.) Merr. var. *lobata* (Willd.) (*Pueraria lobata* (Willd.) Ohwi), *Sciurus carolinensis* Gmelin, 1788, *Sciurus niger* Linnaeus, 1758, *Tamias sibiricus* Laxmann, 1769, *Threskiornis aethiopicus* Latham, 1790, *Trachemys scripta* Schoepff, 1792, *Vespa velutina nigrithorax* de Buysson, 1905.
- (3) Komisia takisto dospela k záveru, že uvedené invázne nepôvodné druhy spĺňajú všetky podmienky stanovené v článku 4 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014. Konkrétne, niektoré z týchto druhov sú už usadené na území Únie alebo sú dokonca značne rozšírené v niektorých členských štátoch a môžu existovať prípady, keď nie je možné nákladovo efektívnym spôsobom takéto druhy eradikovať. Je však vhodné zahrnúť tieto druhy do zoznamu Únie, keďže existujú iné nákladovo efektívne opatrenia, ktoré by sa mohli zaviesť, a to predchádzať novej introdukcii alebo ďalšiemu šíreniu na území Únie; podporovať včasné zistenie a rýchlu eradikáciu druhov, ak ešte nie sú prítomné alebo značne rozšírené a manažovať ich podľa špecifických okolností dotknutých členských štátov vrátane rybolovu, lovu alebo odchyty, alebo akéhokoľvek iného druhu zberu na spotrebu alebo vývoz, za predpokladu, že tieto činnosti sa vykonávajú v rámci vnútroštátneho programu manažmentu.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre invázne nepôvodné druhy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zoznam uvedený v prílohe k tomuto nariadeniu predstavuje počiatočný zoznam inváznych nepôvodných druhov vzbudzujúcich obavy Únie podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 35.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. júla 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

PRÍLOHA

ZOZNAM INVÁZNYCH NEPÔVODNÝCH DRUHOV VZBUDZUJÚCICH OBAVY ÚNIE

Druh	Číselný znak KN pre živé exempláre	Číselný znak KN pre časti, ktoré sa môžu rozmnožovať	Kategórie pridruženého tovaru
(i)	(ii)	(iii)	(iv)
<i>Baccharis halimifolia</i> L.	ex 0602 90 49	ex 0602 90 45 (koreňovité odrezky a mladé sadenice) ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Cabomba caroliniana</i> Gray	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Callosciurus erythraeus</i> Pallas, 1779	ex 0106 19 00	—	
<i>Corvus splendens</i> Viellot, 1817	ex 0106 39 80	ex 0407 19 90 (oplodnené vajcia na inkubáciu)	
<i>Eichhornia crassipes</i> (Martius) Solms	ex 0602 90 50	ex 1209 30 00 (semená)	
<i>Eriocheir sinensis</i> H. Milne Edwards, 1854	ex 0306 24 80	—	
<i>Heracleum persicum</i> Fischer	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	6
<i>Heracleum sosnowskyi</i> Mandenova	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Herpestes javanicus</i> É. Geoffroy Saint-Hilaire, 1818	ex 0106 19 00	—	
<i>Hydrocotyle ranunculoides</i> L. f.	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Lagarosiphon major</i> (Ridley) Moss	ex 0602 90 50	—	
<i>Lithobates (Rana) catesbeianus</i> Shaw, 1802	ex 0106 90 00	—	
<i>Ludwigia grandiflora</i> (Michx.) Greuter & Burdet	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Ludwigia peploides</i> (Kunth) P.H. Raven	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Lysichiton americanus</i> Hultén & St. John	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Muntiacus reevesi</i> Ogilby, 1839	ex 0106 19 00	—	
<i>Myocastor coypus</i> Molina, 1782	ex 0106 19 00	—	
<i>Myriophyllum aquaticum</i> (Vell.) Verdc.	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Nasua nasua</i> Linnaeus, 1766	ex 0106 19 00	—	
<i>Orconectes limosus</i> Rafinesque, 1817	ex 0306 29 10	—	
<i>Orconectes virilis</i> Hagen, 1870	ex 0306 29 10	—	

(i)	(ii)	(iii)	(iv)
<i>Oxyura jamaicensis</i> Gmelin, 1789	ex 0106 39 80	ex 0407 19 90 (oplodnené vajcia na inkubáciu)	
<i>Pacifastacus leniusculus</i> Dana, 1852	ex 0306 29 10	—	
<i>Parthenium hysterophorus</i> L.	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	5, 7
<i>Perccottus glenii</i> Dybowski, 1877	ex 0301 99 18	ex 0511 91 90 (oplodnené násadové ikry)	1, 2, 3, 4
<i>Persicaria perfoliata</i> (L.) H. Gross (<i>Polygonum perfoliatum</i> L.)	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	5, 11
<i>Procambarus clarkii</i> Girard, 1852	ex 0306 29 10	—	
<i>Procambarus fallax</i> (Hagen, 1870) f. <i>virginalis</i>	ex 0306 29 10	—	
<i>Procyon lotor</i> Linnaeus, 1758	ex 0106 19 00	—	
<i>Pseudorasbora parva</i> Temminck & Schlegel, 1846	ex 0301 99 18	ex 0511 91 90 (oplodnené násadové ikry)	1, 2, 3, 4
<i>Pueraria montana</i> (Lour.) Merr. var. <i>lobata</i> (Willd.) (<i>Pueraria lobata</i> (Willd.) Ohwi)	ex 0602 90 50	ex 1209 99 99 (semená)	
<i>Sciurus carolinensis</i> Gmelin, 1788	ex 0106 19 00	—	
<i>Sciurus niger</i> Linnaeus, 1758	ex 0106 19 00	—	
<i>Tamias sibiricus</i> Laxmann, 1769	ex 0106 19 00	—	
<i>Threskiornis aethiopicus</i> Latham, 1790	ex 0106 39 80	ex 0407 19 90 (oplodnené vajcia na inkubáciu)	
<i>Trachemys scripta</i> Schoepff, 1792	ex 0106 20 00	—	
<i>Vespa velutina nigrithorax</i> de Buysson, 1905	ex 0106 49 00	—	8, 9, 10

Poznámky k tabuľke:

Stĺpec i): Druh

V tomto stĺpci sa uvádza vedecký názov druhu. Synonymá sa uvádzajú v zátvorkách.

Stĺpec ii): Číselné znaky KN pre živé exempláre

V tomto stĺpci sa uvádzajú číselné znaky kombinovanej nomenklatúry (KN) pre živé exempláre. Tovar klasifikovaný pod číselnými znakmi KN v tomto stĺpci podlieha úradným kontrolám podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Kombinovaná nomenklatúra zavedená nariadením (EHS) č. 2658/87 je založená na medzinárodnom Harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „HS“), ktorý vypracovala Rada pre colnú spoluprácu, teraz Svetová colná organizácia (ďalej len „WCO“), a ktorý bol prijatý medzinárodným dohovorom uzatvoreným 14. júna 1983 v Bruseli a schválený v mene Európskeho hospodárskeho spoločenstva rozhodnutím Rady 87/369/EHS ⁽¹⁾ (ďalej len „Dohovor o HS“). KN preberá položky a podpoložky HS zložené zo šiestich čísel, pričom iba siedme a ôsme číslo tvoria ďalšie podpoložky, ktoré predstavujú vlastné triedenie podľa tejto nomenklatúry.

Ak sa vyžaduje, aby sa na kontrolu predkladali iba určité špecifikované výrobky patriace pod niektorý zo štvor-, šesť- alebo osemčíselných znakov, a v kombinovanej nomenklatúre pod dotknutým číselným znakom neexistuje žiadne ďalšie špecifické členenie, tento číselný znak sa označí výrazom **ex** (napríklad ex 0106 49 00, keďže číselný znak KN 0106 49 00 obsahuje všetky ostatné druhy hmyzu, a nielen druhy hmyzu uvádzané v tabuľke).

Stĺpec iii): Číselný znak KN pre časti, ktoré sa môžu rozmnožovať

V tomto stĺpci sa podľa potreby uvádzajú číselné znaky kombinovanej nomenklatúry (KN) pre tie časti rastlinných alebo živočíšnych druhov, ktoré sa môžu rozmnožovať. Pozri tiež poznámku k stĺpcu ii). Tovar klasifikovaný pod číselnými znakmi KN v tomto stĺpci podlieha úradným kontrolám podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014.

Stĺpec iv): Kategórie pridruženého tovaru

V tomto stĺpci sa podľa potreby uvádzajú číselné znaky KN rôzneho tovaru, s ktorým sa invázne nepôvodné druhy zvyčajne spájajú. Tovar klasifikovaný pod číselnými znakmi KN v tomto stĺpci nepodlieha úradným kontrolám podľa článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1143/2014. Pozri tiež poznámku k stĺpcu ii). Čísla uvedené v stĺpci iv) sa vzťahujú konkrétne na tieto číselné znaky KN:

1. 0301 11 00: Ozdobné sladkovodné ryby
2. 0301 93 00: Kapry (*Cyprinus carpio*, *Carassius carassius*, *Ctenopharyngodon idellus*, *Hypophthalmichthys* spp., *Cirrhinus* spp., *Mylopharyngodon piceus*)
3. 0301 99 11: Lososy tichomorské (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorbuscha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* a *Oncorhynchus rhodurus*), losos atlantický (*Salmo salar*) a hlaváčka obyčajná (*Hucho hucho*)
4. 0301 99 18: Ostatné sladkovodné ryby
5. ex 0602: Rastliny na výsadbu s rastovým médiom
6. 1211 90 86: Ostatné rastliny a časti rastlín (vrátane semien a plodov), druhov používaných hlavne v parfumérii, vo farmácii alebo na insekticídne, fungicídne alebo podobné účely, čerstvé alebo sušené, tiež rezané, drvené alebo v prášku
7. ex 2530 90 00: Zemina a rastové médium
8. 4401: Palivové drevo, v polenách, klátoch, konároch, viazaniciach alebo podobných formách; štiepky alebo triesky z dreva; piliny, zvyšky a odpad z dreva, tiež aglomerované v tvare klátov, brikiet, peliet alebo v podobných formách
9. 4403: Surové drevo, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo hrubo opracované do štvorcových tvarov
10. ex 6914 90 00: Keramické kvetináče
11. ex kapitola 10: Obilniny na siatie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 1.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1142

z 13. júla 2016,

ktorým sa k rybolovným kvótam na rok 2016 pridávajú určité množstvá zadržané v roku 2015 podľa článku 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 2,

keďže:

- (1) Podľa článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 847/96 môžu členské štáty do 31. októbra roku, v ktorom sa uplatňuje rybolovná kvóta, ktorá im bola pridelená, požiadať Komisiu o zadržanie maximálne 10 % z uvedenej kvóty s cieľom previesť ju do nasledujúceho roka. Komisia má zadržané množstvo pripočítat k príslušnej kvóte.
- (2) Nariadeniami Rady (EÚ) č. 1221/2014 ⁽²⁾, (EÚ) č. 1367/2014 ⁽³⁾, (EÚ) 2015/104 ⁽⁴⁾ a (EÚ) 2015/106 ⁽⁵⁾ sa stanovujú rybolovné kvóty pre určité populácie na rok 2015 a vymedzuje, na ktoré populácie sa môžu vzťahovať opatrenia stanovené v nariadení (ES) č. 847/96.
- (3) Nariadeniami Rady (EÚ) č. 1367/2014, (EÚ) 2015/2072 ⁽⁶⁾, (EÚ) 2016/72 ⁽⁷⁾, a (EÚ) 2016/73 ⁽⁸⁾ sa presne stanovujú rybolovné kvóty pre určité populácie na rok 2016.
- (4) Určité členské štáty pred 31. októbrom 2015 požiadali podľa článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 847/96, aby sa časť ich kvót na rok 2015 zadržala a previedla do nasledujúceho roka. V rozsahu obmedzení uvedených v danom nariadení by sa zadržané množstvá mali pripočítat ku kvótam na rok 2016.
- (5) V dôsledku predĺženia a rozšírenia embarga, ktoré Ruská federácia v roku 2014 uvalila na dovoz určitých produktov rybolovu z Únie, sa nariadením (EÚ) 2015/2072 zmenili nariadenia (EÚ) č. 1221/2014 a (EÚ) 2015/104. Zmeny zahŕňali ustanovenia o prevode zvýšeného percentuálneho podielu množstiev nevyužitých v roku 2015 do kvót pridelených na určité populácie na rok 2016. V prípadoch, keď členský štát túto možnosť využil pri konkrétnej populácii, nemala by sa na danú populáciu uplatňovať žiadna iná flexibilita vzhľadom na prevod nevyužitých rybolovných možností, a dotknutá populácia sa teda z tohto nariadenia vylučuje.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1221/2014 z 10. novembra 2014, ktorým sa na rok 2015 stanovujú rybolovné možnosti týkajúce sa určitých populácií rýb a skupín populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 43/2014 a (EÚ) č. 1180/2013 (Ú. v. EÚ L 330, 15.11.2014, s. 16).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1367/2014 z 15. decembra 2014, ktorým sa na roky 2015 a 2016 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá Únie, pokiaľ ide o určité populácie hlbokomorských rýb (Ú. v. EÚ L 366, 20.12.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/104 z 19. januára 2015, ktorým sa na rok 2015 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 43/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 779/2014 (Ú. v. EÚ L 22, 28.1.2015, s. 1).

⁽⁵⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/106 z 19. januára 2015, ktorým sa na rok 2015 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 19, 24.1.2015, s. 8).

⁽⁶⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/2072 zo 17. novembra 2015, ktorým sa na rok 2016 stanovujú rybolovné možnosti týkajúce sa určitých populácií rýb a skupín populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1221/2014 a (EÚ) 2015/104 (Ú. v. EÚ L 302, 19.11.2015, s. 1).

⁽⁷⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2016/72 z 22. januára 2016, ktorým sa na rok 2016 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/104 (Ú. v. EÚ L 22, 28.1.2016, s. 1).

⁽⁸⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2016/73 z 18. januára 2016, ktorým sa na rok 2016 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb v Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 16, 23.1.2016, s. 1).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Rybolovné kvóty stanovené na rok 2016 v nariadeniach (EÚ) č. 1367/2014, (EÚ) 2015/2072, (EÚ) 2016/72 a (EÚ) 2016/73 sa zvyšujú v súlade s prílohou.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. júla 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

PRÍLOHA

Kód krajiny	Kód populácie	Druh	Názov zóny	Konečná kvóta 2015 ⁽¹⁾ (v tonách)	Výlov v roku 2015 (v tonách)	Výlov za osobit- ných podmienok v roku 2015 (v tonách)	% konečnej kvóty	Prevedené množstvo (v tonách)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
BE	ANF/07.	čertovité	zóna VII	2 415,988	730,301	168,019	36,77	241,599
BE	ANF/2AC4-C	čertovité	vody Únie zón Ila a IV	198,638	192,782	/	97,05	5,586
BE	COD/07A.	treska škvrnitá	zóna VIIa	12,108	11,794	/	97,39	0,314
BE	COD/07D.	treska škvrnitá	zóna VIIId	78,980	78,630	/	99,56	0,350
BE	COD/7XAD34	treska škvrnitá	zóny VIIb, VIIc, VIIe – k, VIII, IX a X; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	156,537	120,605	/	77,04	15,654
BE	HAD/07A.	treska jednoškrvná	zóna VIIa	8,879	6,944	/	78,20	0,888
BE	HAD/2AC4.	treska jednoškrvná	zóna IV, vody Únie zóny Ila,	196,800	44,654	/	22,69	19,680
BE	HAD/7X7A34	treska jednoškrvná	zóny VIIb – k, VIII, IX a X; vody Únie oblas- ti CECAF 34.1.1.	118,450	118,182	/	99,77	0,268
BE	HKE/2AC4-C	merlúza európska	vody Únie zón Ila a IV	45,334	38,248	/	84,38	4,533
BE	HKE/571214	merlúza európska	zóny VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	112,473	9,833	/	8,74	11,248
BE	HKE/8ABDE.	merlúza európska	zóny VIIla, VIIlb, VIIId a VIIle	16,530	6,975	/	42,20	1,653
BE	JAX/2A-14	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón Ila, IVa, zóny VI, VIIa – c, VIIe – k, VIIla, VIIlb, VIIId a VIIle, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzi- národné vody zón XII a XIV	5,000	0,791	/	15,82	0,500
BE	LEZ/07.	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóna VII	712,281	240,456	1,941	34,03	71,228

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
BE	LEZ/2AC4-C	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie zón IIa a IV	16,899	0,006	/	0,04	1,690
BE	LIN/04-C	mieň veľký	vody Únie zóny IV	23,249	11,140	/	47,91	2,325
BE	LIN/6X14.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	81,974	31,412	/	38,32	8,197
BE	MAC/2CX14-	Makrela atlantická	zóny VI, VII, VIIa, VIIb, VIIc a VIId, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón IIa, XII a XIV	18,250	14,070	/	77,10	1,825
BE	NEP/07.	homár štíhly	zóna VII	7,062	5,707	/	80,84	0,706
BE	NEP/2AC4-C	homár štíhly	vody Únie zón IIa a IV	1 024,448	618,638	/	60,39	102,445
BE	NEP/8ABDE.	homár štíhly	zóny VIIa, VIIb, VIIc a VIId	5,556	0,245	/	4,41	0,556
BE	PLE/07A.	platesa veľká	zóna VIIa	159,503	115,303	/	72,29	15,950
BE	PLE/2A3AX4	platesa veľká	zóna IV, vody Únie zóny IIa, časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat	8 185,941	5 549,250	/	67,79	818,594
BE	PLE/7DE.	platesa veľká	zóny VIIc a VIId	1 862,952	1 709,611	/	91,77	153,341
BE	PLE/7FG.	platesa veľká	zóny VIIc a VIId	225,730	185,273	/	82,08	22,573
BE	POK/2A34.	treska tmavá	zóny IIIa a IV, vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	6,600	6,327	/	95,86	0,273
BE	SOL/07D.	solea európska	zóna VIId	1 175,574	1 047,742	/	89,13	117,558
BE	SOL/07E.	solea európska	zóna VIId	54,838	41,453	/	75,59	5,483
BE	SOL/7FG.	solea európska	zóny VIIc a VIId	693,052	662,287	/	95,56	30,765
BE	SOL/7HJK.	solea európska	zóny VIIh, VIIj a VIIk	51,319	40,273	/	78,47	5,132

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
BE	SOL/8AB.	solea európska	zóny VIIIa a VIIIb	306,615	301,977	/	98,49	4,638
BE	WHG/07A.	treska merlang	zóna VIIa	1,345	1,337	/	99,04	0,008
BE	WHG/7X7A-C	treska merlang	zóny VIIb, VIIc, VIId, VIle, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj a VIIk	301,706	273,271	/	90,57	28,435
DE	ANF/07.	čertovité	zóna VII	382,793	346,486	/	90,52	36,307
DE	ANF/2AC4-C	čertovité	vody Únie zón IIa a IV	357,270	292,773	28,400	89,90	35,727
DE	ARU/1/2.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	26,673	0	/	0	2,667
DE	ARU/34-C	striebristka severná	vody Únie zón III a IV	9,497	0	/	0	0,950
DE	ARU/567.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	1 185,004	1 066,094	/	89,97	118,500
DE	BLI/5B67-	mieň modrý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII	44,450	0	/	0	4,445
DE	BSF/56712-	stuhochvost čierny	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI, VII a XII	30,525	0	/	0	3,053
DE	COD/03AS.	treska škvrnitá	Kattegat	0,022	0,002	/	10,00	0,002
DE	GFB/1234-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III a IV	10,999	0	/	0	1,100
DE	GFB/567-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	7,110	0	/	0	0,711
DE	GHL/2A-C46	halibut tmavý	vody Únie zón IIa a IV, vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VI	34,280	0,516	/	1,51	3,428
DE	HAD/2AC4.	treska jednoškvrnná	zóna IV, vody Únie zóny IIa,	661,220	139,065	458,029	90,30	64,126

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
DE	HAD/3A/BCD	treska jednoškrvná	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	129,536	104,953	/	81,02	12,954
DE	HAD/5BC6A.	treska jednoškrvná	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VIa	6,518	0	/	0	0,652
DE	HAD/6B1214	treska jednoškrvná	vody Únie a medzinárodné vody zón VIb, XII a XIV	7,340	0	/	0	0,734
DE	HER/1/2-	Sled' atlantický	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	2 666,280	1 550,636	1 109,510	99,77	6,134
DE	HER/3D-R30	Sled' atlantický	vody Únie poddivízií 25 – 27, 28.2, 29 a 32	3 053,360	0	2 916,740	95,53	136,620
DE	HER/4AB.	Sled' atlantický	vody Únie a nórske vody zóny IV severne od 53° 30' s. z. š.	32 281,640	0	32 212,124	99,78	69,516
DE	HER/4CXB7D	Sled' atlantický	zóny IVc, VIId	12 149,055	12 007,206	/	98,83	141,849
DE	HER/5B6ANB	Sled' atlantický	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VIb a VIaN	3 657,946	3 291,996	/	89,99	365,795
DE	HER/7G-K.	Sled' atlantický	zóny VIIg, VIIh, VIIj a VIIk	490,290	476,640	/	97,22	13,650
DE	HKE/2AC4-C	merlúza európska	vody Únie zón IIa a IV	194,913	178,492	/	91,58	16,421
DE	HKE/3A/BCD	merlúza európska	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	6,300	4,379	/	69,51	0,630
DE	HKE/571214	merlúza európska	zóny VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	79,600	72,210	0,118	90,86	7,272
DE	LEZ/2AC4-C	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie zón IIa a IV	5,556	0,874	/	15,72	0,556
DE	LIN/04-C.	mieň veľký	vody Únie zóny IV	40,042	17,137	/	42,80	4,004
DE	LIN/1/2.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	8,489	0,187	/	2,20	0,849

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
DE	LIN/3A/BCD	mieň veľký	zóna IIIa, vody Únie zóny IIIbcd	5,142	0,848	/	16,50	0,514
DE	LIN/6X14.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	19,931	0,900	/	4,52	1,993
DE	MAC/2A34.	Makrela atlantická	zóny IIIa a IV, vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	853,796	843,839	/	98,83	9,957
DE	MAC/2CX14-	Makrela atlantická	zóny VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId a VIIIe, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón IIa, XII a XIV	28 497,340	18 993,897	7 398,684	92,61	2 104,759
DE	MAC/8C3411	Makrela atlantická	zóny VIIIc, IX a X, vody Únie oblasti CEEAF 34.1.1.	1 024,453	0	1 024,000	99,96	0,453
DE	NEP/2AC4-C	homár štíhly	vody Únie zón IIa a IV	477,417	434,938	/	91,10	42,479
DE	NEP/3A/BCD	homár štíhly	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	12,225	0,374	/	3,06	1,223
DE	PLE/2A3AX4	platesa veľká	zóna IV, vody Únie zóny IIa, časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat	8 133,500	5 149,705	22,017	63,59	813,350
DE	POK/2A34.	treska tmavá	zóny IIIa a IV, vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	8 165,160	7 953,845	/	97,41	211,315
DE	RNG/5B67-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI a VII	0,485	0	/	0	0,049
DE	RNG/8X14-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX, X, XII a XIV	11,260	0	/	0	1,126
DE	RTX/8X14-	dlhochvost tuponosý a dlhochvost berglax	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX, X, XII a XIV	11,500	0	/	0	1,115
DE	SOL/24-C.	solea európska	vody Únie zón II a IV	811,697	764,542	/	94,19	47,155

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
DE	SOL/3A/BCD	solea európska	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	8,524	6,504	/	76,34	0,852
DE	SPR/2AC4-C	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa a IV	4 130,000	3 704,849	/	89,71	413,000
DE	SPR/3BCD-C	šprota severná	vody Únie poddivízií 22 – 32	10 528,800	0	10 290,983	97,74	237,817
DE	USK/04-C.	mieň lemovaný	vody Únie zóny IV	21,108	0,798	/	3,78	2,111
DE	USK/1214EI	mieň lemovaný	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II a XIV	6,147	0	/	0	0,615
DE	USK/3A/BCD	mieň lemovaný	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	7,770	0,375	/	4,83	0,777
DE	USK/567EI.	mieň lemovaný	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	0,330	0	/	0	0,033
DE	WHB/1X14	treska belasá	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV	25 886,497	22 549,196	1 330,907	92,25	2 006,394
DE	WHG/56-14	treska merlang	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	0,220	0	/	0	0,022
DK	ANF/2AC4-C	čertovité	vody Únie zón IIa a IV	287,066	252,920	/	88,10	28,707
DK	ARU/34-C	striebristka severná	vody Únie zón III a IV	962,373	42,820	/	4,45	96,237
DK	ARU/567.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	83,855	0	/	0	8,386
DK	GHL/2A-C46	halibut tmavý	vody Únie zón IIa a IV vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VI	18,232	0	/	0	1,823
DK	HAD/2AC4.	treska jednoškrvná	zóna IV, vody Únie zóny IIa,	1 883,230	267,290	1 174,580	76,56	188,323
DK	HAD/3A/BCD	treska jednoškrvná	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	2 177,810	1 061,540	/	48,74	217,781

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
DK	HER/1/2-	Sled' atlantický	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	9 764,500	9 105,130	/	93,25	659,370
DK	HER/4AB.	Sled' atlantický	vody Únie a nórske vody zóny IV severne od 53° 30' s. z. š.	99 496,200	0	96 039,350	96,53	3 456,850
DK	HER/5B6ANB	Sled' atlantický	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VIb a VIaN	12,475	10,500	/	84,13	1,248
DK	HKE/2AC4-C	merlúza európska	vody Únie zón IIa a IV	2 295,716	1 690,080	/	73,62	229,572
DK	HKE/3A/BCD	merlúza európska	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	852,968	334,490	/	39,21	85,297
DK	LEZ/2AC4-C	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie zón IIa a IV	23,792	12,430	/	52,25	2,379
DK	LIN/04-C.	mieň veľký	vody Únie zóny IV	246,243	98,230	/	39,89	24,624
DK	LIN/1/2.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	8,889	0	/	0	0,889
DK	LIN/3A/BCD	mieň veľký	zóna IIIa, vody Únie zóny IIIbcd	65,633	58,750	/	89,52	6,563
DK	LIN/6X14.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	6,656	0	/	0	0,666
DK	MAC/2A34.	Makrela atlantická	zóny IIIa a IV, vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	24 539,460	19 495,200	3 164,810	92,34	1 879,450
DK	MAC/2A4A-N.	Makrela atlantická	nórske vody zón IIa a IVa	20 258,640	0	19 415,620	95,84	843,020
DK	MAC/2CX14-	Makrela atlantická	zóny VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId a VIIIe, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón IIa, XII a XIV	4 853,780	4 832,430	/	99,56	21,350
DK	NEP/2AC4-C	homár šťihly	vody Únie zón IIa a IV	1 024,451	391,670	/	38,23	102,446
DK	NEP/3A/BCD	homár šťihly	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	4 320,787	2 266,180	/	52,45	432,079

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
DK	PLE/2A3AX4	platesa veľká	zóna IV, vody Únie zóny IIa, časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat	26 124,400	7 196,560	7 228,620	55,22	2 612,440
DK	POK/2A34.	treska tmavá	zóny IIIa a IV, vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	4 584,910	4 512,170	/	98,41	72,740
DK	POK/56-14	treska tmavá	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, XII a XIV	0,530	0	/	0	0,053
DK	PRA/03A.	kreveta boreálna	zóna IIIa	2 638,670	2 471,560	/	93,67	167,110
DK	PRA/2AC4-C	kreveta boreálna	vody Únie zón IIa a IV	2 025,106	27,570	/	1,36	202,511
DK	SOL/24-C.	solea európska	vody Únie zón II a IV	279,421	270,390	/	96,77	9,031
DK	SOL/3A/BCD	solea európska	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	220,189	197,590	/	89,74	22,019
DK	SPR/2AC4-C	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa a IV	305 594,590	267 770,940	2 249,570	88,36	30 559,460
DK	SPR/3BCD-C	šprota severná	vody Únie poddivízií 22 – 32	24 702,420	0	23 409,340	94,77	1 293,080
DK	USK/04-C.	mieň lemovaný	vody Únie zóny IV	71,099	2,320	/	3,26	7,110
DK	USK/3A/BCD	mieň lemovaný	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	16,663	0,800	/	4,80	1,666
DK	WHB/1X14	treska belasá	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIId, VIIIe, XII a XIV	44 371,700	44 193,240	0,970	99,60	177,490
EE	GHL/2A-C46	halibut tmavý	vody Únie zón IIa a IV vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VI	17,000	0	/	0	1,700
ES	ALF/3X14-	beryxy	vody Únie a medzinárodné vody zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	80,045	62,544	/	78,13	8,005

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
ES	ANF/07.	čertovité	zóna VII	3 056,382	2 574,646	/	84,24	305,638
ES	ANF/8ABDE.	čertovité	zóny VIIIa, VIIIb, VIIIc a VIId	1 499,055	905,019	/	60,37	149,906
ES	ANF/8C3411	čertovité	zóny VIId, IX a X, vody Únie oblasti CEEAF 34.1.1.	2 334,477	1 875,797	/	80,35	233,448
ES	BLI/5B67-	mieň modrý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII	179,307	176,535	/	98,45	2,772
ES	BSF/56712-	stuhochvost čierny	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI, VII a XII	367,645	234,373	/	63,75	36,764
ES	BSF/8910-	stuhochvost čierny	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX a X	30,050	0,110	/	0,37	3,004
ES	GFB/567-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	909,563	712,406	64,573	85,42	90,956
ES	GFB/89-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII a IX	241,452	216,307	/	89,59	24,145
ES	HAD/5BC6A.	treska jednoškrnná	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VIa	10,436	9,436	/	90,38	1,000
ES	HAD/6B1214	treska jednoškrnná	vody Únie a medzinárodné vody zón VIb, XII a XIV	0,033	0	/	0	0,003
ES	HKE/571214	merlúza európska	zóny VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	17 452,743	15 707,382	/	90,00	1 745,274
ES	HKE/8ABDE.	merlúza európska	zóny VIIIa, VIIIb, VIIIc a VIId	11 697,965	8 164,817	2 620,050	92,19	913,098
ES	HKE/8C3411	merlúza európska	zóny VIId, IX a X, vody Únie oblasti CEEAF 34.1.1.	9 987,722	6 757,867	/	67,66	998,772

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
ES	JAX/08C	stavridy	zóna VIIIc	13 670,101	8 340,903	/	61,02	1 367,010
ES	JAX/09.	stavridy	zóna IX	15 744,563	12 672,798	550,000	83,98	1 574,456
ES	LEZ/07.	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóna VII	4 816,979	2 976,975	/	61,80	481,698
ES	LEZ/56-14	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, zóna VI, medzinárodné vody zón XII a XIV	519,574	207,131	/	39,87	51,957
ES	LEZ/8ABDE.	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóny VIIIa, VIIIb, VIId a VIIE	809,351	503,369		62,19	80,936
ES	LEZ/8C3411	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóny VIIIc, IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	1 427,988	902,038	/	63,17	142,799
ES	LIN/6X14.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	2 069,481	1 362,174	/	65,82	206,949
ES	MAC/8C3411	Makrela atlantická	zóny VIIIc, IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	35 479,891	32 439,662	833,183	93,78	2 207,046
ES	NEP/07.	homár štíhly	zóna VII	1 342,085	21,340	65,162	6,45	134,209
ES	NEP/08C.	homár štíhly	zóna VIIIc	55,187	23,454	/	42,50	5,519
ES	NEP/5BC6.	homár štíhly	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb	32,472	0,125	/	0,38	3,247
ES	NEP/8ABDE.	homár štíhly	zóny VIIIa, VIIIb, VIId a VIIE	131,212	0,700	/	0,53	13,121
ES	NEP/9/3411	homár štíhly	zóny IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	54,287	41,760	/	76,92	5,429
ES	POK/56-14	treska tmavá	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, XII a XIV	15,853	15,076	/	95,12	0,777
ES	RNG/5B67-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI a VII	219,859	25,217	/	11,47	21,986

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
ES	RNG/8X14-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX, X, XII a XIV	3 006,688	1 599,788	249,291	61,50	300,669
ES	SBR/09-	pagel bledý	vody Únie a medzinárodné vody zóny IX	362,225	69,449	23,520	25,67	36,223
ES	SBR/10-	pagel bledý	vody Únie a medzinárodné vody zóny X	6,900	0	/	0	0,690
ES	SBR/678-	pagel bledý	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII a VIII	131,642	119,659	/	90,90	11,983
ES	USK/567EI.	mieň lemovaný	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	135,008	62,646	/	46,40	13,501
ES	WHB/1X14	treska belasá	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIId, VIIe, XII a XIV	29,172	10,252	/	35,15	2,917
ES	WHB/8C3411	treska belasá	zóny VIIc, IX a X, vody Únie oblasti CEEAF 34.1.1.	41 576,200	23 911,534	/	57,51	4 157,620
ES	WHG/56-14	treska merlang	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	1,111	0	/	0	0,111
FR	ALF/3X14-	berxy	vody Únie a medzinárodné vody zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	20,112	8,705	/	43,29	2,011
FR	ANF/08.	sardela európska	zóna VIII	4 197,909	3 426,374	/	81,62	419,791
FR	ANF/07.	čertovité	zóna VII	19 452,345	14 613,268	/	75,12	1 945,235
FR	ANF/*8ABDE.	čertovité	VIIa, VIIb, VIId a VIIe (osobitná podmienka na ANF/07.)	1 987,500	0	/	0	198,750
FR	ANF/2AC4-C	čertovité	vody Únie zón IIa a IV	69,402	29,608	/	42,66	6,940

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
FR	ANF/*56-14	čertovité	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV (osobitná podmienka na ANF/2AC4-C)	6,800	0	/	0	0,680
FR	ANF/8ABDE.	čertovité	zóny VIIIa, VIIIb, VIIIc a VIIIe	8 447,176	6 612,463	/	78,28	844,718
FR	ANF/8C3411	čertovité	zóny VIIIc, IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	57,695	26,752	/	46,36	5,770
FR	ARU/1/2.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	8,889	0	/	0	0,889
FR	ARU/34-C	striebristka severná	vody Únie zón III a IV	7,778	0,125	/	1,61	0,778
FR	ARU/567.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	7,778	0	/	0	0,778
FR	BLI/5B67-	mieň modrý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII	3 807,796	1 074,031	/	28,21	380,780
FR	BSF/56712-	stuhochvost čierny	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI, VII a XII	3 414,371	2 141,654	/	62,72	341,437
FR	BSF/8910-	stuhochvost čierny	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX a X	32,219	9,335	/	28,97	3,222
FR	COD/07A.	treska škvrnitá	zóna VIIa	1,216	0,024	/	1,97	0,122
FR	COD/07D.	treska škvrnitá	zóna VIIc	1 568,144	1 100,414	/	70,17	156,814
FR	COD/7XAD34	treska škvrnitá	zóny VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX a X, vody Únie v rámci CECAF 34.1.1	3 963,821	2 611,137	/	65,87	396,382
FR	GFB/1012-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón X a XII	11,000	0	0	0	1,100
FR	GFB/1234-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III a IV	11,000	0,583	/	5,30	1,100

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
FR	GFB/567-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	831,370	455,939	19,800	57,22	83,137
FR	GFB/*89-	mieňovec európsky	Vody Únie a medzinárodné vody zón VIII a IX (osobitná podmienka na GFB/567-).	34,160	19,800	/	57,96	3,416
FR	GFB/89-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII a IX	19,660	17,652	/	89,79	1,966
FR	GFB/*567-	mieňovec európsky	Vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI, VII (osobitná podmienka na GFB/89-)	1,440	0	/	0	0,144
FR	GHL/2A-C46	halibut tmavý	vody Únie zón IIa a IV vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VI	562,074	371,352	/	66,07	56,207
FR	HAD/07A.	treska jednoškrnná	zóna VIIa	49,459	7,082	/	14,32	4,946
FR	HAD/2AC4.	treska jednoškrnná	zóna IV, vody Únie zóny IIa,	399,667	101,320	0,425	25,46	39,967
FR	HAD/5BC6A.	treska jednoškrnná	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VIa	271,831	41,391	/	15,23	27,183
FR	HAD/6B1214	treska jednoškrnná	vody Únie a medzinárodné vody zón VIb, XII a XIV	290,798	0	/	0	29,080
FR	HER/5B6ANB	Sled' atlantický	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VIb a VIaN	543,179	4,286	/	0,79	54,318
FR	HKE/2AC4-C	merlúza európska	vody Únie zón IIa a IV	1 288,128	1 111,281	/	86,27	128,813
FR	HKE/571214	merlúza európska	zóny VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	23 698,094	20 957,357	/	88,43	2 369,810
FR	HKE/*8ABDE	merlúza európska	zóny VIIa, VIIb, VIIId a VIIe (osobitná podmienka na HKE/571214)	2 422,000	0	/	0	242,200
FR	HKE/8ABDE.	merlúza európska	zóny VIIa, VIIb, VIIId a VIIe	25 065,690	17 449,437	2 999,979	81,58	2 506,569

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
FR	HKE/*57-14	merlúza európska	zóny VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV (osobitná podmienka na HKE/8C3411)	5 451,000	2 999,979	/	55,04	545,100
FR	HKE/8C3411	merlúza európska	zóny VIIIc, IX a X, vody Únie oblasti CEEAF 34.1.1.	958,417	238,519	/	24,89	95,842
FR	JAX/08C	stavridy	zóna VIIIc	243,811	0,541	/	0,22	24,381
FR	JAX/2A-14	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa, IVa, zóny VI, VIIa – c, VIIe – k, VIIIa, VIIIb, VIId a VIIIe, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	8 988,320	3 699,217	191,000	43,28	898,832
FR	JAX/*07D	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	zóna VIId (osobitná podmienka na JAX/2A-14)	467,050	191,000	/	40,89	46,705
FR	OTH/*07D	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	zóna VIId (osobitná podmienka na JAX/*07D)	23,350	0	/	0	2,335
FR	JAX/*08C2	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	zóna VIIIc (osobitná podmienka na JAX/2A-14)	1 040,500	0	/	0	104,050
FR	OTH/*08C2	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	zóna VIIIc (osobitná podmienka na JAX/*08C2)	83,530	0	/	0	8,353
FR	JAX/*4BC7D	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IVb, IVc a VIId (osobitná podmienka na JAX/2A-14)	167,050	0	/	0	16,705
FR	OTH/*2A-14	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa, IVa, zóny VI, VIIa – c, VIIe – k, VIIIa, VIIIb, VIId a VIIIe, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV (osobitná podmienka na JAX/2A-14)	167,050	0	/	0	16,705

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
FR	LEZ/07.	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóna VII	7 009,238	3 755,854	417,000	59,53	700,924
FR	LEZ/*8ABDE	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóny VIIa, VIIb, VIIc a VIIE (osobitná podmienka na LEZ/07.)	566,450	417,000	/	73,62	56,646
FR	LEZ/2AC4-C	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie zón IIa a IV	37,752	7,958	/	21,08	3,775
FR	LEZ/56-14	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, zóna VI, medzinárodné vody zón XII a XIV	2 027,156	139,847	/	6,90	202,716
FR	LEZ/8ABDE.	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóny VIIa, VIIb, VIIc a VIIE	1 094,547	935,667	/	85,48	109,455
FR	LEZ/8C3411	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóny VIIc, IX a X, vody Únie oblasti CEEAF 34.1.1.	42,521	6,415	/	15,09	4,252
FR	LIN/04-C.	mieň veľký	vody Únie zóny IV	163,513	125,725	/	76,89	16,351
FR	LIN/1/2.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	9,289	4,711	/	50,71	0,929
FR	LIN/6X14.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	3 585,772	1 907,731	/	53,20	358,577
FR	MAC/8C3411	Makrela atlantická	zóny VIIc, IX a X, vody Únie oblasti CEEAF 34.1.1.	354,371	20,788	/	5,87	35,437
FR	MAC/*08B.	Makrela atlantická	zóna VIIb (osobitná podmienka na MAC/8C3411)	22,000	0	/	0	2,200
FR	MAC/*8ABD.	Makrela atlantická	zóny VIIa, VIIb, VIIc a VIIE (osobitná podmienka na MAC/8C3411)	419,750	0	/	0	41,975
FR	NEP/07.	homár štíhly	zóna VII	5 608,456	374,278	/	6,67	560,846
FR	NEP/*07U16	homár štíhly	Funkčná jednotka 16 podoblasti ICES VII (osobitná podmienka na NEP/07.)	246,000	0	/	0	24,600

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
FR	NEP/08C.	homár štíhly	zóna VIIIc	12,346	0,784	/	6,35	1,235
FR	NEP/2AC4-C	homár štíhly	vody Únie zón Ila a IV	29,708	0	/	0	2,971
FR	NEP/5BC6.	homár štíhly	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb	128,877	0	/	0	12,888
FR	NEP/8ABDE.	homár štíhly	zóny VIIla, VIIlb, VIIId a VIIle	4 195,455	3 613,834	/	86,14	419,546
FR	PLE/07A.	platesa veľká	zóna VIIa	13,600	0	/	0	1,360
FR	PLE/2A3AX4	platesa veľká	zóna IV, vody Únie zóny Ila, časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat	1 574,200	223,068	/	14,17	157,420
FR	PLE/7DE.	platesa veľká	zóny VIIId a VIIle	3 026,724	1 887,470	/	62,36	302,672
FR	PLE/7FG.	platesa veľká	zóny VIIIf a VIIIg	128,837	111,274	/	86,37	12,884
FR	POK/2A34.	treska tmavá	zóny IIIa a IV, vody Únie zón Ila, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	12 256,600	12 006,582	/	97,96	250,018
FR	POK/56-14	treska tmavá	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, XII a XIV	3 660,740	3 581,178	/	97,83	79,562
FR	RTX/*5B67-	dlhochvost tuponosý a dlhochvost berglax	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII (osobitná podmienka na RTX/8X14-)	12,100	0	/	0	1,210
FR	RTX/5B67-	dlhochvost tuponosý a dlhochvost berglax	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI a VII	3 302,000	0	399,490	12,10	330,200
FR	RNG/5B67-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI a VII	3 556,187	387,759	/	10,90	355,619

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
FR	RNG/8X14-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX, X, XII a XIV	108,839	2,385	/	2,19	10,884
FR	RTX/8X14	dlhochvost tuponosý a dlhochvost berglax	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX, X, XII a XIV	121,000	0	/	0	12,100
FR	RTX/*8X14	dlhochvost tuponosý a dlhochvost berglax	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX, X, XII a XIV (osobitná podmienka na RTX/5B67-)	330,200	0	/	0	33,020
FR	SBR/678-	pagel bledý	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII a VIII	28,170	24,638	/	87,46	2,817
FR	SOL/07D.	solea európska	zóna VIId	2 324,356	1 855,615	/	79,83	232,436
FR	SOL/07E.	solea európska	zóna VIle	315,384	243,281	/	77,14	31,538
FR	SOL/24-C.	solea európska	vody Únie zón II a IV	598,591	532,367	/	88,94	59,859
FR	SOL/7FG.	solea európska	zóny VIIf a VIIg	37,985	23,825	/	62,71	3,799
FR	SOL/7HJK.	solea európska	zóny VIIh, VIIj a VIIk	83,968	73,985	/	88,11	8,397
FR	SOL/8AB.	solea európska	zóny VIIla a VIIlb	3 499,000	3 465,440	/	99,04	33,560
FR	SPR/2AC4-C	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa a IV	3 829,000	0,202	/	0,01	382,900
FR	OTH/*2AC4C	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa a IV (osobitná podmienka na SPR/2AC4-C)	78,580	0	/	0	7,858
FR	USK/04-C.	mieň lemovaný	vody Únie zóny IV	48,877	6,150	/	12,58	4,888

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
FR	USK/1214EI	mieň lemovaný	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II a XIV	7,037	4,763	/	67,66	0,704
FR	USK/567EI.	mieň lemovaný	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	625,050	224,524	/	35,92	62,505
FR	WHB/1X14	treska belasá	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIc, VIIe, XII a XIV	13 488,895	12 663,186	/	93,88	825,709
FR	WHG/07A.	treska merlang	zóna VIIa	2,133	0,105	/	4,93	0,213
FR	WHG/56-14	treska merlang	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	21,290	0,017	/	0,08	2,129
FR	WHG/7X7A-C	treska merlang	zóny VIIb, VIIc, VIId, VIIE, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj a VIIk	10 744,489	8 704,885	/	81,02	1 074,449
IE	ANF/07.	čertovité	zóna VII	3 577,173	3 215,742	/	89,90	357,717
IE	ARU/34-C	striebristka severná	vody Únie zón III a IV	7,078	0	/	0	0,708
IE	ARU/567.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	0,088	0	/	0	0,009
IE	BLI/5B67-	mieň modrý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII	14,602	0,084	/	0,58	1,460
IE	BSF/56712-	stuhochvost čierny	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI, VII a XII	11,301	0	/	0	1,130
IE	COD/7XAD34	treska škvrnitá	zóny VIIb, VIIc, VIIE-k, VIII, IX a X, vody Únie v rámci CECAF 34.1.1	1 237,135	1 123,677	/	90,83	113,458
IE	GFB/567-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	55,267	37,324	/	67,53	5,527

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
IE	GHL/2A-C46	halibut tmavý	vody Únie zón Ila a IV vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VI	18,100	0	/	0	1,810
IE	HAD/07A.	treska jednoškrvná	zóna VIIa	555,538	506,662	/	91,20	48,876
IE	HAD/5BC6A.	treska jednoškrvná	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VIa	855,757	772,108	/	90,22	83,649
IE	HAD/6B1214	treska jednoškrvná	vody Únie a medzinárodné vody zón VIb, XII a XIV	212,629	190,078	/	89,39	21,263
IE	HAD/7X7A34	treska jednoškrvná	zóny VIIb – k, VIII, IX a X; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	1 862,447	1 662,828	/	89,28	186,245
IE	HER/5B6ANB	Sled' atlantický	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VIb a VIaN	2 451,795	1 836,944	/	74,92	245,180
IE	HER/4AB.	Sled' atlantický	vody Únie a nórske vody zóny IV severne od 53° 30' s. z. š.	183,030	0	182,022	99,45	1,008
IE	HKE/571214	merlúza európska	zóny VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	3 034,822	2 736,212	0,014	90,16	298,596
IE	LEZ/07.	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóna VII	3 144,661	2 446,231	/	77,79	314,466
IE	LEZ/56-14	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, zóna VI, medzinárodné vody zón XII a XIV	652,673	565,596	/	86,66	65,267
IE	LIN/6X14.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	604,225	511,950	/	84,73	60,423
IE	MAC/*4A-EN	Makrela atlantická	vody Únie zóny Ila, vody Únie a Nórska zóny IVa (osobitná podmienka na MAC/2CX14-)	53 847,000	34 167,243	/	63,45	5 384,700
IE	MAC/*2AN-	Makrela atlantická	vody Nórska zóny Ila (osobitná podmienka na MAC/2A34.)	7 254,000	0	/	0	725,400

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
IE	NEP/07.	homár štíhly	zóna VII	9 270,285	7 515,039	789,926	89,59	927,029
IE	NEP/*07U16	homár štíhly	Funkčná jednotka 16 podoblasti ICES VII (osobitná podmienka na NEP/07.)	863,699	789,926	/	91,46	73,773
IE	NEP/5BC6.	homár štíhly	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb	215,171	77,101	/	35,83	21,517
IE	PLE/07A.	platesa veľká	zóna VIIa	753,878	244,473	/	32,43	75,388
IE	PLE/7FG.	platesa veľká	zóny VIIf a VIIg	61,396	60,064	/	97,82	1,332
IE	PLE/7HJK.	platesa veľká	zóny VIIh, VIIj a VIIk	28,095	24,940	/	88,75	2,810
IE	POK/56-14	treska tmavá	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, XII a XIV	119,952	105,532	/	87,98	11,995
IE	RNG/5B67-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI a VII	250,177	0	/	0	25,018
IE	RNG/8X14-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX, X, XII a XIV	4,457	0	/	0	0,446
IE	SOL/7HJK.	solea európska	zóny VIIh, VIIj a VIIk	169,804	77,532	/	45,66	16,980
IE	USK/567EI.	mieň lemovaný	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	58,443	0,427	/	0,73	5,844
IE	WHB/1X14	treska belasá	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIId, VIIe, XII a XIV	27 352,474	24 633,495	/	90,06	2 718,979
IE	WHG/07A.	treska merlang	zóna VIIa	49,890	49,079	/	98,37	0,811

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
IE	WHG/56-14	treska merlang	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	102,759	94,035	/	91,51	8,724
IE	WHG/7X7A-C	treska merlang	zóny VIIb, VIIc, VIId, VIle, VIIf, VIlg, VIIh, VIIj a VIIk	7 059,520	6 436,960	/	91,18	622,560
LT	HER/4AB.	Sled' atlantický	vody Únie a nórske vody zóny IV severne od 53° 30' s. z. š.	7,010	0	/	0	0,701
LT	JAX/2A-14	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa, IVa, zóny VI, VIIa – c, VIIe – k, VIIla, VIIlb, VIId a VIle, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	8 335,53	6 210,250	/	74,50	833,553
NL	ANF/07.	čertovité	zóna VII	1,032	0,585	/	56,80	0,103
NL	ANF/2AC4-C	čertovité	vody Únie zón IIa a IV	70,641	70,626	/	99,98	0,015
NL	ARU/1/2.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	21,107	0	/	0	2,111
NL	ARU/34-C	striebristka severná	vody Únie zón III a IV	43,000	0	/	0	4,300
NL	ARU/567.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	3 269,121	2 058,133	/	62,96	326,912
NL	COD/07A.	treska škvrnitá	zóna VIIa	0,010	0	/	0	0,001
NL	COD/07D.	treska škvrnitá	zóna VIId	47,700	47,205	/	98,96	0,495
NL	COD/7XAD34	treska škvrnitá	zóny VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX a X, vody Únie v rámci CECAF 34.1.1	6,326	3,811	/	60,21	0,633
NL	GFB/567-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	5,390	0	/	0	0,539

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
NL	HAD/2AC4.	treska jednoškrvná	zóna IV, vody Únie zóny IIa,	201,156	42,616	/	21,19	20,116
NL	HAD/3A/BCD	treska jednoškrvná	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	4,000	3,876	/	96,90	0,124
NL	HAD/7X7A34	treska jednoškrvná	zóny VIIb – k, VIII, IX a X; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	5,591	4,594	/	82,18	0,559
NL	HER/5B6ANB	Sled atlantický	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VIb a VIaN	1 316,927	967,638	/	73,48	131,693
NL	HKE/571214	merlúza európska	zóny VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	582,642	538,270	/	92,38	44,372
NL	HKE/8ABDE.	merlúza európska	zóny VIIIa, VIIIb, VIId a VIIIe	32,848	9,216	/	28,05	3,285
NL	LEZ/2AC4-C	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie zón IIa a IV	29,976	0,806	/	2,69	2,998
NL	LIN/04-C.	mieň veľký	vody Únie zóny IV	5,556	0,054	/	0,97	0,556
NL	NEP/2AC4-C	homár štíhly	vody Únie zón IIa a IV	6 161,893	1 113,543	/	18,07	616,189
NL	PLE/07A.	platesa veľká	zóna VIIa	4,901	0	/	0	0,490
NL	PLE/2A3AX4	platesa veľká	zóna IV, vody Únie zóny IIa, časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat	60 095,988	30 661,328	/	51,02	6 009,599
NL	PRA/2AC4-C	kreveta boreálna	vody Únie zón IIa a IV	52,190	0	/	0	5,219
NL	SOL/24-C.	solea európska	vody Únie zón II a IV	9 599,370	8 898,949	/	92,70	700,421
NL	SOL/3A/BCD	solea európska	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	7,039	6,102	/	86,68	0,704

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
NL	SOL/7HJK.	solea európska	zóny VIIh, VIIj a VIIk	53,690	0	/	0	5,369
NL	SPR/2AC4-C	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa a IV	3 478,000	2 345,438	/	67,44	347,800
NL	WHG/7X7A-C	treska merlang	zóny VIIb, VIIc, VIId, VIle, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj a VIIk	674,959	653,110	/	96,76	21,849
PT	ALF/3X14-	beryxy	vody Únie a medzinárodné vody zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	198,284	188,452	/	95,04	9,832
PT	ANF/8C3411	čertovité	zóny VIIlc, IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	734,698	721,171	/	98,16	13,527
PT	BSF/8910-	stuhochvost čierny	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII, IX a X	4 032,747	2 408,722	/	59,73	403,275
PT	GFB/1012-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón X a XII	49,000	9,966	/	20,34	4,900
PT	GFB/89-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón VIII a IX	13,000	9,417	/	72,44	1,300
PT	HKE/8C3411	merlúza európska	zóny VIIlc, IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	4 661,046	2 108,415	/	45,23	466,105
PT	JAX/08C	stavridy	zóna VIIlc	203,073	0	/	0	20,307
PT	JAX/09.	stavridy	zóna IX	46 534,638	22 415,954	2 028,089	52,53	4 653,464
PT	LEZ/8C3411	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóny VIIlc, IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	136,070	123,275	/	90,60	12,795
PT	LIN/6X14.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	6,600	0,016	/	0,24	0,660

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
PT	MAC/8C3411	Makrela atlantická	zóny VIIIc, IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	7 527,982	7 314,324	/	97,16	213,658
PT	NEP/9/3411	homár štíhly	zóny IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	205,989	193,002	/	93,69	12,987
PT	SBR/09-	pagel bledý	vody Únie a medzinárodné vody zóny IX	91,342	68,820	/	75,34	9,134
PT	SBR/10-	pagel bledý	vody Únie a medzinárodné vody zóny X	779,680	676,724	/	86,80	77,968
PT	WHB/8C3411	treska belasá	zóny VIIIc, IX a X, vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	7 073,500	2 686,061	/	37,97	707,350
SE	ANF/2AC4-C	čertovité	vody Únie zón IIa a IV	9,700	0,194	/	2,00	0,970
SE	ARU/34-C	striebristka severná	vody Únie zón III a IV	38,500	0	/	0	3,850
SE	COD/03AS.	treska škvrnitá	Kattegat	37,595	37,328	/	99,28	0,267
SE	HAD/2AC4.	treska jednoškrvná	zóna IV, vody Únie zóny IIa,	180,785	21,724	/	12,02	18,079
SE	HAD/3A/BCD	treska jednoškrvná	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	239,000	203,130	/	84,99	23,900
SE	HKE/3A/BCD	merlúza európska	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	235,784	46,886	/	19,89	23,578
SE	LIN/04-C.	mieň veľký	vody Únie zóny IV	11,110	0,369	/	3,32	1,111
SE	LIN/3A/BCD	mieň veľký	zóna IIIa, vody Únie zóny IIIbcd	22,373	16,084	/	71,90	2,237
SE	NEP/3A/BCD	homár štíhly	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	1 545,384	1 133,976	/	73,38	154,538
SE	POK/2A34.	treska tmavá	zóny IIIa a IV, vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	279,562	278,630	/	99,67	0,932

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
SE	PRA/03A.	kreveta boreálna	zóna IIIa	1 426,000	1 392,622	/	97,66	33,378
SE	PRA/2AC4-C	kreveta boreálna	vody Únie zón IIa a IV	81,313	0	/	0	8,131
SE	SOL/3A/BCD	solea európska	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	10,559	9,755	/	92,38	0,804
SE	USK/04-C.	mieň lemovaný	vody Únie zóny IV	6,666	0,001	/	0,01	0,667
SE	USK/3A/BCD	mieň lemovaný	zóna IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32	7,770	0,618	/	7,95	0,777
SE	WHB/1X14	treska belasá	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV	80,297	57,981	/	72,21	8,030
UK	ALF/3X14-	beryxy	vody Únie a medzinárodné vody zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	1,011	0,719	/	71,19	0,101
UK	ANF/07.	čertovité	zóna VII	7 601,887	6 780,642	98,411	90,49	722,834
UK	ANF/2AC4-C	čertovité	vody Únie zón IIa a IV	9 087,467	8 234,704	635,200	97,61	217,563
UK	ARU/1/2.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	43,336	0	/	0	4,334
UK	ARU/34-C	striebristka severná	vody Únie zón III a IV	17,779	0	/	0	1,780
UK	ARU/567.	striebristka severná	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	242,957	0	/	0	24,296
UK	BLI/5B67-	mieň modrý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII	912,536	390,071	/	42,75	91,254
UK	BSF/56712-	stuhochvost čierny	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI, VII a XII	173,719	123,755	/	71,24	17,372
UK	COD/07A.	treska škvrnitá	zóna VIIa	51,104	49,966	/	97,78	1,138

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
UK	COD/07D.	treska škvrnitá	zóna VIId	168,986	161,195	/	95,39	7,791
UK	COD/7XAD34	treska škvrnitá	zóny VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX a X, vody Únie v rámci CECAF 34.1.1	498,935	421,697	/	84,52	49,894
UK	GFB/567-	mieňovec európsky	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	746,791	132,005	/	17,68	74,679
UK	GHL/2A-C46	halibut tmavý	vody Únie zón IIa a IV vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VI	908,660	332,770	/	36,62	90,866
UK	HAD/07A.	treska jednoškrvná	zóna VIIa	664,750	633,722	/	95,33	31,028
UK	HAD/2AC4.	treska jednoškrvná	zóna IV, vody Únie zóny IIa,	30 976,993	19 762,682	6 060,639	83,36	3 097,699
UK	HAD/5BC6A.	treska jednoškrvná	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VIa	3 384,700	3 051,780	/	90,16	332,920
UK	HAD/6B1214	treska jednoškrvná	vody Únie a medzinárodné vody zón VIb, XII a XIV	2 103,678	2 052,097	/	97,55	51,581
UK	HAD/7X7A34	treska jednoškrvná	zóny VIIb – k, VIII, IX a X; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1.	800,672	760,991	/	95,04	39,681
UK	HER/07A/MM	Sled' atlantický	zóna VIIa	4 917,910	4 869,639	/	99,02	48,271
UK	HER/4CXB7D	Sled' atlantický	zóny IVc, VIId	5 398,940	3 162,609	1 987,500	95,39	248,831
UK	HER/5B6ANB	Sled' atlantický	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VIb a VIaN	16 909,773	15 264,671	/	90,27	1 645,102
UK	HKE/2AC4-C	merlúza európska	vody Únie zón IIa a IV	3 125,102	2 976,015	/	95,23	149,087
UK	HKE/571214	merlúza európska	zóny VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	8 021,730	7 549,373	174,085	96,28	298,272

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
UK	LEZ/07.	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	zóna VII	3 535,593	2 941,723	/	83,20	353,559
UK	LEZ/2AC4-C	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie zón IIa a IV	2 198,536	1 167,590	/	53,11	219,854
UK	LEZ/56-14	kalkany rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, zóna VI, medzinárodné vody zón XII a XIV	1 374,593	650,406	/	47,32	137,459
UK	LIN/04-C.	mieň veľký	vody Únie zóny IV	2 113,225	2 003,588	/	94,81	109,637
UK	LIN/1/2.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II	8,889	2,619	/	29,46	0,889
UK	LIN/3A/BCD	mieň veľký	zóna IIIa, vody Únie zóny IIIbcd	3,500	0	/	0	0,350
UK	LIN/6X14.	mieň veľký	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	2 948,121	2 386,099	/	80,94	294,812
UK	MAC/2A34.	Makrela atlantická	zóny IIIa a IV, vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	5 790,650	4 855,015	626,677	94,66	308,958
UK	NEP/07.	homár štíhly	zóna VII	7 710,480	6 975,602	110,324	91,90	624,554
UK	NEP/2AC4-C	homár štíhly	vody Únie zón IIa a IV	10 872,999	6 946,185	/	63,88	1 087,299
UK	NEP/5BC6.	homár štíhly	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb	15 522,285	11 723,639	/	75,53	1 552,228
UK	PLE/07A.	platesa veľká	zóna VIIa	306,196	79,642	/	26,01	30,619
UK	PLE/2A3AX4	platesa veľká	zóna IV, vody Únie zóny IIa, časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat	25 936,280	16 430,762	846,762	66,62	2 593,628
UK	PLE/7DE.	platesa veľká	zóny VIIId a VIIe	1 459,576	1 302,437	/	89,23	145,958
UK	PLE/7FG.	platesa veľká	zóny VIIIf a VIIg	51,330	24,620	/	47,96	5,133

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
UK	PLE/7HJK.	platesa veľká	zóny VIIh, VIIj a VIIk	17,990	17,301	/	96,17	0,689
UK	POK/2A34.	treska tmavá	zóny IIIa a IV, vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32	8 969,865	8 917,341	/	99,41	52,524
UK	POK/56-14	treska tmavá	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, XII a XIV	3 391,658	3 285,930	/	96,88	105,728
UK	PRA/2AC4-C	kreveta boreálna	vody Únie zón IIa a IV	566,107	1,104	/	0,20	56,611
UK	RNG/5B67-	dlhochvost tuponosý	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI a VII	187,029	11,200	/	5,99	18,703
UK	SOL/07D.	solea európska	zóna VIId	531,582	467,771	/	88,00	53,158
UK	SOL/07E.	solea európska	zóna VIle	508,287	491,200	/	96,64	17,087
UK	SOL/24-C.	solea európska	vody Únie zón II a IV	893,665	812,773	/	90,95	80,892
UK	SOL/7FG.	solea európska	zóny VIIf a VIIg	118,413	105,064	/	88,73	11,841
UK	SOL/7HJK.	solea európska	zóny VIIh, VIIj a VIIk	65,898	53,238	/	80,79	6,590
UK	SPR/2AC4-C	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky	vody Únie zón IIa a IV	11 625,000	32,815	/	0,28	1 162,500
UK	USK/04-C.	mieň lemovaný	vody Únie zóny IV	106,653	46,756	/	43,84	10,665
UK	USK/1214EI	mieň lemovaný	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II a XIV	6,029	1,247	/	20,68	0,603
UK	USK/567EI.	mieň lemovaný	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII	194,048	70,848	/	36,51	19,405

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
UK	WHB/1X14	treska belasá	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, XII a XIV	34 275,325	31 777,690	/	92,71	2 497,635
UK	WHG/07A.	treska merlang	zóna VIIa	31,117	8,278	/	26,60	3,112
UK	WHG/56-14	treska merlang	zóna VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV	168,341	168,013	/	99,81	0,328
UK	WHG/7X7A-C	treska merlang	zóny VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj a VIIk	1 277,150	1 202,530	/	94,16	74,620

(¹) Kvóty, ktoré sú k dispozícii pre členský štát podľa príslušných nariadení o rybolovných možnostiach po zohľadnení výmeny rybolovných možností v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22), prevodov kvót v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 a/alebo opätovného pridelenia a odpočtu rybolovných možností v súlade s článkami 37 a 105 nariadenia (ES) č. 1224/2009 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1143**z 13. júla 2016,****ktorým sa mení príloha VI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009
o kozmetických výrobkoch****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 31 ods. 2,

keďže:

- (1) Oxid titaničitý je povolený ako farbivo v položke 143 prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 1223/2009 a ako UV filter v položke 27 prílohy VI k uvedenému nariadeniu. V súlade s bodom 3 preambuly k prílohám II až VI k nariadeniu (ES) č. 1223/2009 látky uvedené v prílohách III až VI k uvedenému nariadeniu nepokrývajú nanomateriály, okrem prípadov, ak je to výslovne uvedené. Oxid titaničitý (nano) nie je v súčasnosti regulovaný.
- (2) Podľa stanoviska Vedeckého výboru pre bezpečnosť spotrebiteľov (ďalej len „VVBS“) z 22. júla 2013, ktoré bolo revidované 22. apríla 2014 ⁽²⁾, sa možno domnievať, že používanie oxidu titaničitého (nano) ako UV filtra vo výrobkoch na ochranu pred slnečným žiarením, s vlastnosťami uvedenými v stanovisku a pri koncentrácii do 25 %, nepredstavuje žiadne riziko nežiaducich účinkov na ľudí po aplikácii na zdravú, neporušenú alebo slnečným žiarením spálenú pokožku. Okrem toho vzhľadom na neexistenciu systémovej expozície sa VVBS domnieva, že používanie oxidu titaničitého (nano) v kozmetických výrobkoch aplikovaných na pokožku by nemalo pre spotrebiteľa predstavovať žiadne významné riziko.
- (3) Vlastnosti, ktoré VVBS uviedol vo svojom stanovisku, sa týkajú fyzikálno-chemických vlastností materiálu (ako je čistota, štruktúra a fyzický vzhľad, zloženie podľa veľkosti a počtu častíc, pomer strán, merná plocha povrchu na jednotku objemu a fotokatalytická aktivita) a toho, či je neobalený alebo obalený určitými chemickými látkami. Tieto fyzikálno-chemické vlastnosti a požiadavky týkajúce sa obalových látok by sa preto mali zohľadniť v nariadení (ES) č. 1223/2009.
- (4) VVBS sa zároveň nazdáva, že na základe dostupných informácií nemožno použitie oxidu titaničitého (nano) v sprejoch považovať za bezpečné. VVBS navyše v ďalšom stanovisku z 23. septembra 2014 na objasnenie významu pojmu „roztrekovateľná aplikácia/roztrekovateľné výrobky“ pre nanoformy uhlíkovej čiernej CI 77266, oxidu titaničitého a oxidu zinočnatého ⁽³⁾ uviedol, že jeho obavy sa týkajú len aplikácie spreja, ktorá by mohla viesť k expozícii pľúc spotrebiteľa oxidu titaničitého (nano) pri vdychovaní.
- (5) Vzhľadom na vyššie uvedené stanoviská VVBS by sa oxid titaničitý (nano) podľa špecifikácií VVBS mal povoliť na použitie ako UV filter v kozmetických výrobkoch pri maximálnej koncentrácii 25 % s výnimkou aplikácií, ktoré by mohli viesť k expozícii pľúc konečného užívateľa pri vdychovaní.
- (6) Príloha VI k nariadeniu (ES) č. 1223/2009 by sa mala zmeniť na účely jej prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre kozmetické výrobky,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 59.⁽²⁾ Revízia SCCS/1516/13 z 22. apríla 2014, http://ec.europa.eu/health/scientific_committees/consumer_safety/docs/sccs_o_136.pdf.⁽³⁾ Revízia SCCS/1539/14 z 23. septembra 2014 a 25. júna 2015, http://ec.europa.eu/health/scientific_committees/consumer_safety/docs/sccs_o_163.pdf.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha VI k nariadeniu (ES) č. 1223/2009 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. júla 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

Príloha VI k nariadeniu (ES) č. 1223/2009 sa mení takto:

1. položka 27 sa nahrádza takto:

Referenčné číslo	Identifikácia látky				Podmienky			Znenie podmienok použitia a upozornení
	Chemický názov/INN/XAN	Názov v jednotnom zozname zložiek	CAS číslo	EC číslo	Typ výrobku, časti tela	Maximálna koncentrácia v použiteľnom prípravku	Iné	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„27	Oxid titaničitý (*)	Titanium dioxide	13463-67-7/ 1317-70-0/ 1317-80-2	236-675-5/ 215-280-1/ 215-282-2		25 % (**)		

(*) Na použitie ako farbivo, pozri prílohu IV, č. 143.

(**) V prípade kombinovaného použitia oxidu titaničitého a oxidu titaničitého (nano) nesmie súčet prekročiť limit stanovený v stĺpci g.“

2. vkladá sa táto položka 27a:

Referenčné číslo	Identifikácia látky				Podmienky			Znenie podmienok použitia a upozornení
	Chemický názov/INN/XAN	Názov v jednotnom zozname zložiek	CAS číslo	EC číslo	Typ výrobku, časti tela	Maximálna koncentrácia v použiteľnom prípravku	Iné	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„27a	Oxid titaničitý (*)	Titanium dioxide (nano)	13463-67-7/ 1317-70-0/ 1317-80-2	236-675-5/ 215-280-1/ 215-282-2		25 % (**)	Nepoužívať v aplikáciách, ktoré by mohli viesť k expozícii pľúc konečného užívateľa pri vdychovaní. Povolené sú len nanomateriály s týmito vlastnosťami: — čistota ≥ 99 %,	

Identifikácia látky					Podmienky			
Referenčné číslo	Chemický názov/INN/XAN	Názov v jednotnom zozname zložiek	CAS číslo	EC číslo	Typ výrobku, časti tela	Maximálna koncentrácia v použiteľnom prípravku	Iné	Znenie podmienok použitia a upozornení
a	b	c	d	e	f	g	h	i
							— vo forme rutilu alebo rutilu s najviac 5 % anatázu, s kryštalickou štruktúrou a fyzickým vzhľadom ako zhluky guľovitého, ihličkovitého alebo kopicovitého tvaru, — stredná veľkosť častíc na základe rozdelenia veľkosti častíc ≥ 30 nm, — pomer strán od 1 do 4,5 a merná plocha povrchu na jednotku objemu ≤ 460 m²/cm³, — obalené týmito látkami: Silica, Hydrated Silica, Alumina, Aluminium Hydroxide, Aluminium Stearate, Stearic Acid, Trimethoxycaprylylsilane, Glycerin, Dimethicone, Hydrogen Dimethicone, Simethicone, — fotokatalytická aktivita ≤ 10 % v porovnaní so zodpovedajúcim neobaleným alebo nedopovaným referenčným materiálom, — nanočastice sú fotostabilné v konečnom zložení.	

(*) Na použitie ako farbivo, pozri prílohu IV, č. 143.

(**) V prípade kombinovaného použitia oxidu titaničitého a oxidu titaničitého (nano) nesmie súčet prekročiť limit stanovený v stĺpci g.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1144**z 13. júla 2016,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. júla 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	158,0
	ZZ	158,0
0709 93 10	TR	136,0
	ZZ	136,0
0805 50 10	AR	137,5
	BO	217,8
	CL	148,0
	TR	134,0
	UY	192,8
	ZA	185,3
	ZZ	169,2
0808 10 80	AR	136,0
	BR	92,6
	CL	122,8
	CN	102,6
	NZ	146,4
	US	157,2
	ZA	105,0
	ZZ	123,2
0808 30 90	AR	112,5
	CL	122,0
	NZ	154,1
	ZA	109,9
	ZZ	124,6
0809 10 00	TR	195,3
	ZZ	195,3
0809 29 00	TR	284,0
	ZZ	284,0

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/1145

zo 6. júla 2016

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii (žiadosť z Belgicka – EGF/2015/012 BE/Hainaut Machinery)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020) a o zrušení nariadenia (ES) č. 1927/2006 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 4,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení ⁽²⁾, a najmä na jej bod 13,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (EGF) bol zriadený s cieľom poskytovať podporu pracovníkom, ktorí boli prepustení, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktoré ukončili činnosť z dôvodu vážnych zmien v štruktúre svetového obchodu v dôsledku globalizácie, z dôvodu pokračovania celosvetovej finančnej a hospodárskej krízy či z dôvodu novej celosvetovej finančnej a hospodárskej krízy, a pomôcť im pri opätovnom začleňovaní do trhu práce.
- (2) Ako sa stanovuje v článku 12 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 ⁽³⁾, EGF nesmie prekročiť maximálnu ročnú sumu 150 miliónov EUR (v cenách z roku 2011).
- (3) Belgicko podalo 17. decembra 2015 žiadosť EGF/2015/012 BE/Hainaut Machinery o finančný príspevok z EGF v dôsledku prepúšťania v odvetví ekonomickej činnosti v rámci divízie 28 NACE Rev. 2 (výroba strojov a zariadení i. n.) v belgickom regióne Hainaut (BE32) úrovne NUTS 2. Žiadosť bola doplnená o dodatočné informácie poskytnuté v súlade s článkom 8 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013. Táto žiadosť spĺňa požiadavky na stanovenie finančného príspevku z EGF podľa článku 13 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013.
- (4) V súlade s článkom 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013 sa Belgicko rozhodlo poskytnúť personalizované služby spolufinancované z EGF aj 300 mladým ľuďom, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET).
- (5) V súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013 sa žiadosť Belgicka považuje za prípustnú, keďže prepúšťanie má vážny dosah na zamestnanosť a miestne, regionálne a národné hospodárstvo.
- (6) Preto by sa v súvislosti so žiadosťou predloženou Belgickom mal mobilizovať EGF s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 1 824 041 EUR.
- (7) S cieľom skrátiť čas potrebný na mobilizáciu EGF na minimum by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 855.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2016 sa mobilizuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii s cieľom poskytnúť sumu 1 824 041 EUR vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 6. júla 2016.

V Štrasburgu 6. júla 2016

Za Európsky parlament
predseda
M. SCHULZ

Za Radu
predseda
I. KORČOK

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/1146

z 27. júna 2016

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom podľa Dohody o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus), pokiaľ ide o návrh rozhodnutia č. 1/2016 tohto výboru

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus) ⁽¹⁾ (ďalej len „dohoda“) nadobudla platnosť 1. januára 2003.
- (2) Spoločný výbor v súlade s článkom 24 ods. 2 písm. b) dohody mení alebo prispôsobuje kontrolné dokumenty a iné vzory dokumentov uvedené v prílohách k dohode. Spoločný výbor s cieľom zapracovať budúce opatrenia prijaté v Únii a v súlade s článkom 24 ods. 2 písm. c) dohody mení alebo prispôsobuje prílohy týkajúce sa technických noriem pre autobusy a autokary, ako aj prílohu 1 týkajúcu sa podmienok vzťahujúcich sa na prevádzkovateľov cestnej osobnej dopravy. Spoločný výbor takisto v súlade s článkom 24 ods. 2 písm. e) mení alebo prispôsobuje požiadavky týkajúce sa sociálnych ustanovení. Na tieto účely by mal spoločný výbor konať v prípadoch, keď je potrebné dohodu aktualizovať na účely zohľadnenia technického a legislatívneho pokroku.
- (3) Pri poslednej aktualizácii právnych predpisov Únie v dohode zavedenej rozhodnutím spoločného výboru č. 1/2011 ⁽²⁾ sa zohľadnili akty Únie prijaté do konca roku 2009. Teraz by sa mali zapracovať nové opatrenia, ktoré Únia odvtedy prijala.
- (4) V odporúčaní spoločného výboru č. 1/2011 ⁽³⁾ sa stanovuje využívanie technických správ na cestné kontroly autobusov a autokarov. Odporúčanie zastaralo a malo by sa zrušiť.
- (5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má prijať v mene Únie v spoločnom výbore, pokiaľ ide o návrh rozhodnutia č. 1/2016 tohto výboru.
- (6) Pozícia Únie v spoločnom výbore by preto mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom podľa článku 23 Dohody o príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus), je založená na návrhu rozhodnutia spoločného výboru pripojeného k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 321, 26.11.2002, s. 13.

⁽²⁾ Rozhodnutie spoločného výboru zriadeného podľa dohody Interbus o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi č. 1/2011 z 11. novembra 2011, ktorým výbor prijíma svoj rokovací poriadok a prispôsobuje prílohu 1 k dohode, týkajúcu sa podmienok, ktoré sa vzťahujú na prevádzkovateľov cestnej osobnej dopravy, prílohu 2 týkajúcu sa technických noriem pre autobusy a autokary a požiadavky týkajúce sa sociálnych ustanovení uvedené v článku 8 dohody (2012/25/EÚ) (Ú. v. EÚ L 8, 12.1.2012, s. 38).

⁽³⁾ Odporúčanie spoločného výboru zriadeného podľa dohody Interbus o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi č. 1/2011 z 11. novembra 2011 týkajúce sa využívania technických správ pre autobusy a autokary s cieľom uľahčiť monitorovanie ustanovení článkov 1 a 2 prílohy 2 k dohode (Ú. v. EÚ L 8, 12.1.2012, s. 46).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 27. júna 2016

Za Radu
predseda
M. VAN DAM

PRÍLOHA

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO PODĽA DOHODY O MEDZINÁRODNEJ PRÍLEŽITOSTNEJ PREPRAVE CESTUJÚCICH AUTOKARMI A AUTOBUSMI (DOHODA INTERBUS) č. 1/2016

z ...,

ktorým sa prispôsobuje článok 8 dohody a prílohy 1, 2, 3 a 5 k nej a ktorým sa zrušuje odporúčanie č. 1/2011

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus) ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 24,

keďže:

- (1) Článkom 23 Dohody o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi (dohoda Interbus) (ďalej len „dohoda“) sa na zabezpečenie vykonávania dohody zriaďuje spoločný výbor (ďalej len „spoločný výbor“).
- (2) Spoločný výbor v súlade s článkom 24 ods. 2 písm. b) dohody mení alebo prispôsobuje kontrolné dokumenty a iné vzory dokumentov uvedené v prílohách k dohode. Spoločný výbor s cieľom zapracovať budúce opatrenia prijaté v Únii a v súlade s článkom 24 ods. 2 písm. c) dohody mení alebo prispôsobuje prílohy týkajúce sa technických noriem pre autobusy a autokary, ako aj prílohu 1 týkajúcu sa podmienok vzťahujúcich sa na prevádzkovateľov cestnej osobnej dopravy. Takisto v súlade s článkom 24 ods. 2 písm. e) mení alebo prispôsobuje požiadavky týkajúce sa sociálnych ustanovení. Na tieto účely by spoločný výbor mal konať v prípadoch, keď je potrebné dohodu aktualizovať vzhľadom na technický a legislatívny pokrok.
- (3) Pri poslednej aktualizácii právnych predpisov Únie v dohode zavedenej rozhodnutím spoločného výboru č. 1/2011 ⁽²⁾ sa zohľadnili akty Únie prijaté do konca roku 2009. Teraz by sa mali zapracovať nové opatrenia, ktoré Únia odvtedy prijala.
- (4) V odporúčaní spoločného výboru č. 1/2011 ⁽³⁾ sa stanovuje využívanie technických správ na cestné kontroly autobusov a autokarov. Odporúčanie zastaralo a malo by sa zrušiť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Požiadavky vzťahujúce sa na sociálne ustanovenia uvedené v článku 8 dohody, podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľov cestnej osobnej dopravy uvedené v prílohe 1 k dohode, technické normy platné pre autobusy a autokary uvedené v prílohe 2 k dohode, vzor kontrolného dokumentu na príležitostnú dopravu oslobodenú od povolenia uvedený v prílohe 3 k dohode, vzor povolenia na neliberalizovanú príležitostnú dopravu uvedený v prílohe 5 k dohode a vzor vyhlásenia, ktorý majú určiť zmluvné strany Interbus, pokiaľ ide o článok 4 a prílohu 1, sa prispôbujú v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 321, 26.11.2002, s. 13.

⁽²⁾ Rozhodnutie spoločného výboru zriadeného podľa dohody Interbus o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi č. 1/2011 z 11. novembra 2011, ktorým výbor prijíma svoj rokovací poriadok a prispôsobuje prílohu 1 k dohode, týkajúcu sa podmienok, ktoré sa vzťahujú na prevádzkovateľov cestnej osobnej dopravy, prílohu 2 týkajúcu sa technických noriem pre autobusy a autokary a požiadavky týkajúce sa sociálnych ustanovení uvedené v článku 8 dohody (2012/25/EÚ) (Ú. v. EÚ L 8, 12.1.2012, s. 38).

⁽³⁾ Odporúčanie spoločného výboru zriadeného podľa dohody Interbus o medzinárodnej príležitostnej preprave cestujúcich autokarmi a autobusmi č. 1/2011 z 11. novembra 2011 týkajúce sa využívania technických správ pre autobusy a autokary s cieľom uľahčiť monitorovanie ustanovení článkov 1 a 2 prílohy 2 k dohode (Ú. v. EÚ L 8, 12.1.2012, s. 46).

Článok 2

Odporúčanie spoločného výboru č. 1/2011 sa zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť

V Bruseli ...

Za spoločný výbor

predseda

tajomník

Príloha k prílohe

Prispôsobenie článku 8 týkajúceho sa sociálnych ustanovení, prílohy 1 týkajúcej sa podmienok vzťahujúcich sa na prevádzkovateľov cestnej osobnej dopravy, prílohy 2 týkajúcej sa technických noriem pre autobusy a autokary, prílohy 3 týkajúcej sa vzoru kontrolného dokumentu na príležitostnú dopravu oslobodenú od povolenia, prílohy 5 týkajúcej sa vzoru povolenia na neliberalizovanú príležitostnú dopravu ako aj vzoru vyhlásenia, ktorý majú určiť zmluvné strany Interbus, pokiaľ ide o článok 4 a prílohu 1 ⁽¹⁾

1. V článku 8 dohody sa zoznam aktov Únie mení takto:

a) odkaz na nariadenie (EHS) č. 3821/85 sa nahrádza takto:

„— nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 z 20. decembra 1985 o záznamovom zariadení v cestnej doprave (Ú. v. ES L 370, 31.12.1985, s. 8) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) č. 1161/2014 z 30. októbra 2014 (Ú. v. EÚ L 311, 31.10.2014, s. 19), ktoré sa bude uplatňovať dovtedy, kým nenadobudne účinnosť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1).

Namiesto nariadenia (EHS) č. 3821/85 možno uplatňovať rovnocenné pravidlá stanovené v dohode AETR vrátane jej protokolov.“

b) dopĺňa sa tento akt Únie:

„— Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 o tachografoch v cestnej doprave, ktorým sa ruší nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovom zariadení v cestnej doprave a mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1), ktoré sa bude uplatňovať od dátumu, keď nadobudnú účinnosť vykonávacie akty uvedené v článku 46.

Namiesto nariadenia (EÚ) č. 165/2014 možno uplatňovať rovnocenné pravidlá stanovené v dohode AETR vrátane jej protokolov.“

2. V prílohe 1 k dohode sa zoznam aktov Únie nahrádza takto:

„Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 z 15. marca 2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Rady (EHS) č. 3821/85 a (ES) č. 2135/98 a zrušuje nariadenie Rady (EHS) č. 3820/85 (Ú. v. EÚ L 102, 11.4.2006, s. 1), naposledy zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1);

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá týkajúce sa podmienok, ktoré je potrebné dodržiavať pri výkone povolania prevádzkovateľa cestnej dopravy, a ktorým sa zrušuje smernica Rady 96/26/ES (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 51) naposledy zmenené nariadením Rady (EÚ) č. 517/2013 z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 1);

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 z 21. októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu na medzinárodný trh autokarovej a autobusovej dopravy a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 561/2006 (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 88) naposledy zmenené nariadením Rady (EÚ) č. 517/2013 z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 1);

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 181/2011 zo 16. februára 2011 o právach cestujúcich v autobusovej a autokarovej doprave a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 2006/2004 (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 1) v rozsahu, v akom sa vzťahuje na príležitostné dopravné služby prostredníctvom autokarov a autobusov.“

⁽¹⁾ Pri prispôbšení aktov sa zohľadňujú nové opatrenia, ktoré Európska únia prijala do 31. decembra 2015.

3. Príloha 2 k dohode sa mení takto:

a) článok 1 sa mení takto:

i) písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) testy spôsobilosti motorových a ich prípojných vozidiel:

- smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/40/ES zo 6. mája 2009 o kontrole technického stavu motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel (Ú. v. EÚ L 141, 6.6.2009, s. 12) naposledy zmenená smernicou Komisie 2010/48/EÚ z 5. júla 2010 (Ú. v. EÚ L 173, 8.7.2010, s. 47), ktorá sa bude uplatňovať do 19. mája 2018,
- smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/45/EÚ z 3. apríla 2014 o pravidelnej kontrole technického stavu motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel a o zrušení smernice 2009/40/ES (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 51), ktorá sa bude uplatňovať od 20. mája 2018,
- smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/30/ES zo 6. júna 2000 o cestnej technickej kontrole spôsobilosti úžitkových automobilov prevádzkovaných v Spoločenstve (Ú. v. ES L 203, 10.8.2000, s. 1) naposledy zmenená smernicou Komisie 2010/47/EÚ z 5. júla 2010 (Ú. v. EÚ L 173, 8.7.2010, s. 33), ktorá sa bude uplatňovať do 19. mája 2018,
- smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/47/EÚ z 3. apríla 2014 o cestnej technickej kontrole úžitkových vozidiel prevádzkovaných v Únii a o zrušení smernice 2000/30/ES (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 134), ktorá sa bude uplatňovať od 20. mája 2018.“;

ii) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) maximálne povolené rozmery a maximálne povolené hmotnosti:

- smernica Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave (Ú. v. ES L 235, 17.9.1996, s. 59), zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/719 z 29. apríla 2015 (Ú. v. EÚ L 115, 6.5.2015, s. 1).

Zmeny zavedené smernicou (EÚ) 2015/719 sa uplatňujú od 7. mája 2017.

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),
- nariadenie Komisie (EÚ) č. 1230/2012 z 12. decembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009, pokiaľ ide o požiadavky na typové schválenie v prípade hmotností a rozmerov motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, a mení a dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES (Ú. v. EÚ L 353, 21.12.2012, s. 31);“;

iii) písmeno d) sa nahrádza takto:

„d) záznamové zariadenie v cestnej doprave:

- nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 z 20. decembra 1985 o záznamovom zariadení v cestnej doprave (Ú. v. ES L 370, 31.12.1985, s. 8) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) č. 1161/2014 z 30. októbra 2014 (Ú. v. EÚ L 311, 31.10.2014, s. 19), ktoré sa bude uplatňovať dovtedy, kým nenadobudne účinnosť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014.

Namiesto nariadenia (EHS) č. 3821/85 možno uplatňovať rovnocenné pravidlá stanovené v dohode AETR vrátane jej protokolov.

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 o tachografoch v cestnej doprave, ktorým sa ruší nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovom zariadení v cestnej doprave a mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1), ktoré sa bude uplatňovať od dátumu, keď nadobudnú účinnosť vykonávacie akty uvedené v článku 46.

Namiesto nariadenia (EÚ) č. 165/2014 možno uplatňovať rovnocenné pravidlá stanovené v dohode AETR vrátane jej protokolov.;

b) článok 2 sa mení takto:

i) nadpisy a odkazy medzi prvým odsekom a tabuľkou sa nahrádzajú takto:

„Emisie výfukových plynov:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007, s. 1), naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) č. 459/2012 z 29. mája 2012 (Ú. v. EÚ L 142, 1.6.2012, s. 16),
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 595/2009 z 18. júna 2009 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel a motorov s ohľadom na emisie z ťažkých úžitkových vozidiel (Euro VI) a o prístupe k informáciám o oprave a údržbe vozidiel, a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 715/2007 a smernica 2007/46/ES a zrušujú smernice 80/1269/EHS, 2005/55/ES a 2005/78/ES (Ú. v. EÚ L 188, 18.7.2009, s. 1), naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) č. 133/2014 z 31. januára 2014 (Ú. v. EÚ L 47, 18.2.2014, s. 1),

Hlukové emisie:

- smernica Rady 70/157/EHS zo 6. februára 1970 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o prípustnej hladine hluku a o výfukových systémoch motorových vozidiel (Ú. v. ES L 42, 23.2.1970, s. 16), naposledy zmenená smernicou Komisie 2013/15/EÚ z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 172), ktorá sa bude uplatňovať do 30. júna 2027 podľa článku 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 540/2014 zo 16. apríla 2014,
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 540/2014 zo 16. apríla 2014 o hladine zvuku motorových vozidiel a o náhradných systémoch tlmenia hluku a zmene smernice 2007/46/ES a o zrušení smernice 70/157/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 27.5.2014, s. 131) ktoré sa v súlade s článkom 15 uvedeného nariadenia bude uplatňovať od 1. júla 2016, 1. júla 2019 a 1. júla 2027,

Brzdový systém:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Pneumatiky:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Zariadenia pre osvetlenie a svetelnú signalizáciu:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Palivové nádrže:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Spätne zrkadlá:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Bezpečnostné pásy – inštalácia:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Bezpečnostné pásy – kotvové úchytky bezpečnostných pásov:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Sedadlá:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Konštrukcia interiéru (prevencia rizika šírenia požiaru):

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Vnútorne usporiadanie (núdzové východy, prístupnosť, rozmery sedadiel, pevnosť nadstavby atď.):

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),

Systémy zdokonaleného núdzového brzdenia:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),
- nariadenie Komisie (EÚ) č. 347/2012 zo 16. apríla 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 s ohľadom na požiadavky typového schvaľovania určitých kategórií motorových vozidiel týkajúce sa systémov zdokonaleného núdzového brzdenia (Ú. v. EÚ L 109, 21.4.2012, s. 1), naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/562 z 8. apríla 2015 (Ú. v. EÚ L 93, 9.4.2015, s. 35),

Systém výstrahy pred vybočením z jazdného pruhu:

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 z 13. júla 2009 o požiadavkách typového schvaľovania na všeobecnú bezpečnosť motorových vozidiel, ich prípojných vozidiel a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Ú. v. EÚ L 200, 31.7.2009, s. 1) naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/166 z 3. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 3),
- nariadenie Komisie (EÚ) č. 351/2012 z 23. apríla 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009, pokiaľ ide o požiadavky typového schvaľovania na montáž systémov výstrahy pred vybočením z jazdného pruhu v motorových vozidlách (Ú. v. EÚ L 110, 24.4.2012, s. 18).“;

ii) tabuľka sa nahrádza touto tabuľkou:

„blasť“	Predpis EHK-OSN (v najnovšom uplatni- teľnom znení)	Akt Únie
Emisie výfukových plynov	49	nariadenie (ES) č. 715/2007, naposledy zmenené (EÚ) č. 459/2012 nariadenie (ES) č. 595/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) č. 133/2014
Hlukové emisie	51	smernica 70/157/EHS, naposledy zmenená smernicou Rady 2013/15/EÚ, ktorá sa bude podľa článku 14 nariadenia (EÚ) č. 540/2014 uplatňovať do 30. júna 2027 nariadenie (EÚ) č. 540/2014, ktoré sa v súlade s jeho článkom 15 bude uplatňovať od 1. júla 2016, 1. júla 2019 a 1. júla 2027
Brzdový systém	13	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Pneumatiky	54 117	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Zariadenie pre osvetlenie a svetelnú signalizáciu	48	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Palivová nádrž	34 58	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Spätné zrkadlá	46	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Bezpečnostné pásy – inštalácia	16	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Bezpečnostné pásy – kotvové úchytky bezpečnostných pásov	14	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Sedadlá	17	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Konštrukcia interiéru (prevencia rizika šírenia požiaru)	118	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166

blasť	Predpis EHK-OSN (v najnovšom uplatniteľnom znení)	Akt Únie
Vnútorné usporiadanie (núdzové východy, prístupnosť, rozmery sedadiel, pevnosť nadstavby atď.)	66 107	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166
Systémy zdokonaleného núdzového brzdenia	131	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166 nariadenie (EÚ) č. 347/2012, naposledy zmenené nariadením Komisie (EÚ) 2015/562
Systém výstrahy pred vybočením z jazdného pruhu	130	nariadenie (ES) č. 661/2009, naposledy zmenené nariadením (EÚ) 2015/166 nariadením Komisie (EÚ) č. 351/2012“

4. V prílohe 3 k dohode sa text v poznámke pod čiarou nahrádza takto:

„Albánsko (AL), Belgicko (B), Bosna a Hercegovina (BA), Bulharsko (BG), bývalá juhoslovanská republika Macedónsko (MK), Cyprus (CY), Česká republika (CZ), Čierna Hora (ME), Dánsko (DK), Estónsko (EST), Fínsko (FIN), Francúzsko (F), Grécko (GR), Holandsko (NL), Chorvátsko (HR), Írsko (IRL), Litva (LT), Lotyšsko (LV), Luxembursko (L), Maďarsko (H), Malta (MT), Moldavská republika (MD), Nemecko (D), Poľsko (PL), Portugalsko (P), Rakúsko (A), Rumunsko (RO), Slovenská republika (SK), Slovinsko (SLO), Spojené kráľovstvo (UK), Španielsko (E), Švédsko (S), Taliansko (I), Turecko (TR), Ukrajina (UA), na doplnenie.“

5. V prílohe 5 k dohode sa text v poznámke pod čiarou nahrádza takto:

„Albánsko (AL), Belgicko (B), Bosna a Hercegovina (BA), Bulharsko (BG), bývalá juhoslovanská republika Macedónsko (MK), Cyprus (CY), Česká republika (CZ), Čierna Hora (ME), Dánsko (DK), Estónsko (EST), Fínsko (FIN), Francúzsko (F), Grécko (GR), Holandsko (NL), Chorvátsko (HR), Írsko (IRL), Litva (LT), Lotyšsko (LV), Luxembursko (L), Maďarsko (H), Malta (MT), Moldavská republika (MD), Nemecko (D), Poľsko (PL), Portugalsko (P), Rakúsko (A), Rumunsko (RO), Slovenská republika (SK), Slovinsko (SLO), Spojené kráľovstvo (UK), Španielsko (E), Švédsko (S), Taliansko (I), Turecko (TR), Ukrajina (UA), na doplnenie.“

6. Vzor vyhlásenia, ktorý majú určiť zmluvné strany Interbus, pokiaľ ide o článok 4 a prílohu 1 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa úvodná veta nahrádza takto:

„1. Tri podmienky stanovené v kapitole 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá týkajúce sa podmienok, ktoré je potrebné dodržiavať pri výkone povolania prevádzkovateľa cestnej dopravy, a ktorým sa zrušuje smernica Rady 96/26/ES (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 51);“;

b) v odseku 2 sa druhý pododsek vypúšťa.

ROZHODNUTIE RADY (EÚ, Euratom) 2016/1147**z 12. júla 2016,****ktorým sa vymenúva člen Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru navrhnutý Belgickým kráľovstvom**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 302,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na návrh belgickej vlády,

so zreteľom na stanovisko Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada 18. septembra 2015 prijala rozhodnutie (EÚ, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ a 1. októbra 2015 rozhodnutie (EÚ, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾, ktorým sa vymenúvajú členovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na obdobie od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020.
- (2) V dôsledku skončenia funkčného obdobia pána Rudiho THOMAESA sa uvoľnilo miesto člena Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pán Paul SOETE, *Ancien Administrateur délégué d'AGORIA*, sa vymenúva za člena Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na zvyšný čas funkčného obdobia, ktoré trvá do 20. septembra 2020.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 12. júla 2016

Za Radu
predseda
P. KAŽIMÍR

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2015/1600 z 18. septembra 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na obdobie od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020 (Ú. v. EÚ L 248, 24.9.2015, s. 53).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2015/1790 z 1. októbra 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na obdobie od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020 (Ú. v. EÚ L 260, 7.10.2015, s. 23).

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK